N° volontaire	cain I	1 1 1	ı
in voiontaire	saini	1 1	

1

#### PROCEDURE DE NOTATION

#### QUESTIONNAIRE SUR LE COMPORTEMENT DU NOURRISSON - FORME REVISEE

Les scores de l'échelle du Questionnaire sur le Comportement du Nourrisson - Forme révisée correspondent à la moyenne de tous les items de l'échelle appliqués aux enfants par le donneur de soins. Les scores des échelles sont calculés par la méthode suivante :

- 1. La somme de toutes les réponses aux items pour une échelle donnée : noter que :
  - a) Si le donneur de soins a omis un item, cet item ne reçoit pas de score numéroté ;
  - b) Si le donneur de soins coche la réponse "ne s'applique pas" à un item, cet item ne reçoit pas de score numéroté;
  - c) Les items indiqués avec un R sont des items inversés et doivent être côtés de la manière suivante :

7 devient 1	3 devient 5
6 devient 2	2 devient 6
5 devient 3	1 devient 7
4 devient 4	

2. Diviser le total par le nombre d'items ayant reçu un score numérique. Ne pas inclure les items « ne s'applique pas » ou les items n'ayant pas reçu de réponse dans la détermination du nombre d'items.

Par exemple, donner un somme de 47 pour un échelle de 12 items, avec un item non répondu, 2 items "ne s'applique pas" et 9 items ayant reçus un score numérique, la somme de 47 devra être divisée par 9 pour donner une moyenne de 5.22 pour l'échelle de scores.

### Questionnaire sur le comportement du nourrisson – Forme révisée: Items par échelle

(07 juillet 2011)

## I. Niveau d'activité (15 items; .82, .70, .78\*)

Définition : activité motrice brute, incluant mouvement des bras et des jambes, se tordre et activité locomotrice.

Alimentation: 1R 2 3	Pendant l'alimentation, à quelle fréquence votre bébé: s'est couché ou assis tranquillement? s'est tortillé ou a donné des coups de pieds? a gesticulé avec ses bras?
Sommeil: 12 13 14R	Durant le sommeil, à quelle fréquence votre bébé: s'est retourné sans arrêt dans le lit? s'est déplacé du milieu à l'extrémité du lit? a dormi dans une seule position?
Toilette & habillage: 32 33	Quand vous l'avez habillé ou déshabillé durant la dernière semaine, à quelle fréquence votre bébé :  s'est mis à gesticuler avec ses bras ou a donné des coups de pieds? s'est tortillé ou a essayé de s'éloigner?
38 39	Quand vous l'avez mis au bain, à quelle fréquence votre bébé : a éclaboussé ou donné des coups de pieds? a tourné son corps et/ou s'est tortillé?
Activités quotidiennes: 111 112	Une fois placé sur le dos, à quelle fréquence votre bébé:  a gesticulé avec ses bras et donné des coups de pieds? s'est tortillé et/ou s'est retourné?
	<u>Une fois installé dans un siège pour bébé ou un siège voiture, à quelle fréquence votre bébé:</u>
115 116 117R	a gesticulé avec ses bras et donné des coups de pieds? s'est tortillé et s'est retourné? s'est allongé ou assis tranquillement?

<sup>\*</sup> Cronbach's alphas for 3-6, 6-9, and 9-12 months of age groups.

## II. Intolérance à la frustration (16 items; .81, .83, .82)

Définition: agitation, cri, ou détresse pendant (a) qu'on lui demande de rester à la même place, (b) l'activité de soin, (c) qu'il est incapable de produire une action désirée

Sommeil: 11R	Avant de s'endormir le soir durant la dernière semaine, à quelle fréquence votre bébé: ne s'est pas agité ou n'a pas pleuré?
15 16R 17	Après le sommeil, à quelle fréquence votre bébé: s'est agité ou a pleuré immédiatement? a joué tranquillement dans le lit? a pleuré si personne n'est arrivé rapidement?
18 19R 20	À quelle fréquence votre bébé:  a semblé en colère (pleurant et s'agitant) quand vous le mettiez au lit ?  a semblé satisfait quand vous le laissiez dans son lit?  a pleuré ou s'est agité avant la sieste?
Toilette & habillage:	Quand vous lui avez lavé le visage, à quelle fréquence votre bébé: s'est agité ou a pleuré?
44	Quand ses cheveux ont été lavés, à quelle fréquence votre bébé: s'est agité ou a pleuré?
<u>Jeu:</u> 75 76R	Quand quelque chose avec quoi le bébé jouait lui a été enlevé, à quelle fréquence il/elle: a pleuré ou montré de la détresse un moment? ne semblait pas inquiet?
Activités quotidiennes: 93	À quelle fréquence durant la dernière semaine votre bébé:  a protesté d'être coincé dans un endroit (siège bébé, parc, siège de voiture)?
109	<u>Une fois placé sur le dos, à quelle fréquence votre bébé:</u> s'est agité ou a protesté?
113 114	Quand votre bébé voulait quelque chose, à quelle fréquence il/elle:  s'est énervé quand il/elle n'a pas pu obtenir ce qu'il/elle voulait?  a fait des caprices (pleurer, crier, visage rouge, etc.) quand il/elle n'a pas eu ce qu'il/elle voulait?
118	Une fois installé dans un siège pour bébé ou un siège voiture, à quelle fréquence votre bébé:  a montré d'abord de la détresse, puis s'est calmé?

## III. Peur (16 items; .90, .89, .87)

Définition: effrayé ou en détresse pour soudain changer dans la stimulation, nouvel objet physique ou stimulus social ; approche inhibée pour la nouveauté.

<u>Activités</u>	À quelle fréquence durant la dernière semaine votre bébé:
quotidiennes:	
90	a pleuré ou montré de la détresse lors d'un changement d'apparence du parent (lunettes enlevées, bonnet de bain sur la tête, etc.)?
94	a été surpris par un changement soudain de position de son corps (par exemple,
74	quand il a été bougé soudainement)?
99	a sursauté suite à un bruit fort ou soudain ?
77	a sursaute suite a un oruit foit ou soudain!
	Sur une période de deux semaines
	Quand vous lui avez présenté un adulte qu'il/elle ne connaissait pas, à quelle fréquence
	votre bébé:
150	s'est accroché à vous?
151	a refusé d'aller vers cette personne inconnue?
152	est resté derrière vous?
153	ne s'est jamais approché de l'adulte inconnu?
	Quand il/elle était en présence de plusieurs adultes inconnus, à quelle fréquence votre bébé:
154	s'est accroché à vous?
155	
	a pleuré?
156	a été énervé pendant 10 minutes ou plus longuement?
	Quand vous avez visité un nouvel endroit, à quelle fréquence votre bébé:
157	a montré de la détresse dans les premières minutes?
158	est resté énervé pendant 10 minutes ou plus longuement?
	Quand votre bébé a été approché par une personne inconnue alors que vous et lui/elle étiez dehors (par exemple pendant les courses), à quelle fréquence votre bébé:
161	a montré de la détresse?
162	a pleuré?
	Quand un adulte inconnu est venu dans votre maison ou votre appartement, à quelle
	fréquence votre bébé:
163R	s'est laissé prendre dans les bras sans protester?
164	a pleuré quand ce visiteur a essayé de le/la prendre dans ses bras?
-	The familiar of the state of th

# IV. Durée de l'orientation (12 items; .81, .82, .77)

Définition: attention pour un seul objet pendant une période prolongée de temps.

<u>Jeu:</u>	À quelle fréquence au cours de la dernière semaine votre bébé:
46	a regardé des images dans des livres et/ou des magazines pendant 2 à 5 minutes?
47	a regardé des images dans des livres et/ou des magazines pendant 5 minutes ou
	plus longuement?
48	a regardé fixement un mobile, un tour de lit ou une image pendant 5 minutes ou
	plus longuement?
49	a joué avec un jouet ou un objet pendant 5 à 10 minutes?
50	a joué avec un jouet ou objet pendant 10 minutes ou plus longuement?
51	a passé le temps simplement en regardant des jouets?
54	a répété le même mouvement avec un objet pendant 2 minutes ou plus
	longuement (par exemple, mettre un cube dans une tasse, donner un coup de pied
	ou frapper un mobile)?
55	a été attentif à votre lecture pendant la majeure partie de l'histoire tout en
	regardant les images du livre?
Activités	À quelle fréquence durant la dernière semaine votre bébé:
quotidiennes:	11 questo frequento durant la definicio somanio 7000 00001
91	est resté assis devant la télévision et l'a regardée pendant 2 à 5 minutes?
92	est resté assis devant la télévision et l'a regardée pendant 5 minutes ou plus
	longuement?
100	a regardé des enfants jouer dans le parc ou à l'aire de jeu pendant 5 minutes ou
	plus longuement?
101	a regardé des adultes faire les tâches domestiques (par exemple, cuisiner, etc.)
	pendant plus de 5 minutes?

# V. Sourire & rire (10 items; .85, .72, .82)

149

Définition : souriant et rieur durant le soin ou le jeu.

Toilette & habillage:	Quand vous l'avez habillé ou déshabillé durant la dernière semaine, à quelle fréquence votre bébé :
34	a souri ou ri?
36 37	Quand vous l'avez mis au bain, à quelle fréquence votre bébé: a souri? a ri?
40	Quand vous lui avez lavé le visage, à quelle fréquence votre bébé: a souri et a ri?
43	Quand ses cheveux ont été lavés, à quelle fréquence votre bébé: a souri?
<u>Jeu:</u> 53 56 57	À quelle fréquence au cours de la dernière semaine votre bébé:  a ri bruyamment pendant le jeu?  a souri ou ri après avoir accompli quelque chose (par exemple, empiler des cubes, etc.)?  a souri ou ri quand on lui donnait un objet?
Activités quotidiennes: 110	Une fois placé sur le dos, à quelle fréquence votre bébé:  a souri ou ri?
	Sur une période de deux semaines
	Quand vous êtes rentré après avoir été absent et que votre bébé était éveillé, à quelle fréquence il/elle:

a souri ou ri?

# VI. Plaisir d'intensité haute (11 items; .77, .76, .80)

Définition: plaisir ou satisfaction reliés à un stimulus d'intensité haute : taux, complexité, nouveauté et incongruité.

## Sur une période de deux semaines

<u>Jeu:</u>	À quelle fréquence au cours de la dernière semaine votre bébé:
58	a souri ou ri quand on le chatouillait?
	À quelle fréquence au cours de la dernière semaine votre bébé a apprécié:
65	être chatouillé par vous ou une autre personne de la famille ?
66	être impliqué dans un jeu turbulent?
67	vous regarder, ou un autre adulte, faire des grimaces?
	Quand il a lancé des jouets avec espièglerie, à quelle fréquence votre bébé:
77	a souri?
78	a ri?
	Durant le jeu du coucou-me-voilà, à quelle fréquence votre bébé:
79	a souri?
80	a ri?
	À quelle fréquence votre bébé a apprécié sauter:
81	sur vos genoux?
82	sur un objet, tel un lit, un siège en mousse, ou un jouet?
	Dans la foule, à quelle fréquence votre bébé:
165	a semblé s'amuser?

# VII. Plaisir d'intensité basse (13 items; .81, .87, .80)

Définition: quantité de plaisir ou satisfaction reliés à une intensité de stimulus basse : taux, complexité, nouveauté et incongruité.

<u>Jeu:</u>	À quelle fréquence au cours de la dernière semaine votre bébé a apprécié:
59	que vous lui chantiez une chanson?
60	que vous lui lisiez une histoire?
61	écouter le son des mots, comme dans une comptine?
62	regarder des livres d'images?
63	des activités rythmiques douces, telles que se balancer ou être bercé?
64	être allongé tranquillement et examiner ses doigts ou ses orteils?
68	toucher ou rester à côté d'animaux en peluche?
69	le contact de couvertures douces?
70	être enroulé dans une couverture chaude?
71	écouter un jouet musical dans son lit?
	Quand il a joué tranquillement avec un de ses jouets favoris, à quelle fréquence votre bébé:
72	a montré du plaisir?
73	a apprécié rester dans le lit plus de 5 minutes?
74	a apprécié rester dans le lit plus de 10 minutes?

# VIII. Apaisement (18 items; .82\*)

Définition: réduction de l'agitation, des pleurs, ou de la détresse quand le donneur de soin utilise des moyens pour l'apaiser.

## Sur une période de deux semaines

174 175	Quand vous avez bercé votre bébé, à quelle fréquence il/elle: s'est apaisé immédiatement? ne s'est pas apaisé immédiatement, mais dans les deux premières minutes? 176R a mis plus de 10 minutes à s'apaiser?
177 178 179R	Quand vous avez chanté ou parlé à votre bébé, à quelle fréquence il/elle: s'est apaisé immédiatement? ne s'est pas apaisé immédiatement, mais dans les deux premières minutes? a mis plus de 10 minutes à s'apaiser?
180 181	Quand vous avez marché avec votre bébé, à quelle fréquence il/elle: s'est apaisé immédiatement? ne s'est pas apaisé immédiatement, mais dans les deux premières minutes? 182R a mis plus de 10 minutes à s'apaiser?
183 184 185R	Quand vous lui avez donné un jouet, à quelle fréquence votre bébé: s'est apaisé immédiatement? ne s'est pas apaisé immédiatement, mais dans les deux premières minutes? a mis plus de 10 minutes à s'apaiser?
186 187 188R	Quand vous avez montré à votre bébé quelque chose à regarder, à quelle fréquence il/elle: s'est apaisé immédiatement?  ne s'est pas apaisé immédiatement, mais dans les deux premières minutes?  a mis plus de 10 minutes à s'apaiser?
189 190 191R	Quand vous avez tapoté ou caressé doucement certaines parties du corps de votre bébé, à quelle fréquence il/elle:  s'est apaisé immédiatement?  ne s'est pas apaisé immédiatement, mais dans les deux premières minutes?  a mis plus de 10 minutes à s'apaiser?

<sup>\*</sup> Cronbach's alpha for 3, 6, 9, and 12 month old infants (N=72).

#### IX. Chute de la réactivité / temps de réorganisation après la détresse (13 items; .84, .79, .83)

Définition: temps pour retrouver un état stable depuis le pic de détresse, excitation, ou éveil général ; facile de s'endormir. (« Quand il est frustré de quelque chose, combien de fois le bébé se calme-t-il en 5 minutes ? »).

Sommeil: Quand vous l'avez mis au lit le soir, à quelle fréquence votre bébé:

21 s'est endormi en dix minutes?
22R s'est endormi difficilement?
23 s'est endormi facilement?

Quand votre bébé s'est réveillé la nuit, à quelle fréquence il/elle:

24R a eu des difficultés pour se rendormir? 25 s'est rendormi immédiatement?

Quand vous le posiez pour la sieste, à quelle fréquence votre bébé:

26R est resté réveillé un long moment? 27 s'est endormi immédiatement? 28 s'est installé rapidement?

29R a eu des difficultés pour s'installer?

Activités: Quand il/elle a été privé de quelque chose, à quelle fréquence votre bébé:

quotidiennes

a retrouvé son calme en 5 minutes?

Quand votre bébé a été contrarié par quelque chose, à quelle fréquence il/elle:

120R est resté énervé pendant 10 minutes ou plus? 121R est resté énervé pendant 20 minutes ou plus?

122 s'est apaisé lui/elle-même avec autre chose (comme un animal en peluche, ou une

couverture)?

#### X. Câlins (17 items; .84, .85, .85)

131 132R

Définition: expression de satisfaction et tranquillité du corps pendant que le nourrisson est tenu par un donneur de soin.

Alimentation: Au cours de la dernière semaine, en mangeant assis sur vos genoux à quelle fréquence votre bébé: 5 a semblé apprécier l'intimité? 6 s'est blotti contre vous-même alors qu'il était fatigué? 7R a semblé enthousiaste pour s'en aller dès la fin du repas? Quand vous l'avez porté dans vos bras, à quelle fréquence votre bébé: Activités quotidiennes: 105R s'est écarté ou a donné des coups de pieds? a semblé s'amuser? 106 107 s'est blotti contre votre corps? 108R s'est tortillé? Une fois balancé ou étreint, la semaine dernière, à quelle fréquence votre bébé : 123 a semblé s'amuser? a semblé désireux de partir? 124R 125R a fait du bruit pour protester? Quand vous avez été réunis après avoir été séparés au cours de la semaine dernière, à quelle fréquence votre bébé: a semblé apprécier d'être porté? 126 127R a montré de l'intérêt pour être proche de vous, mais a protesté pour être porté? 128R a montré de la détresse à être porté? Quand il était porté, au cours de la semaine dernière, à quelle fréquence votre bébé: 129 a semblé apprécier? 130R vous a repoussé jusqu'à être posé? Pendant qu'il/elle était assis/e sur vos genoux:

à quelle fréquence votre bébé a semblé s'amuser?

à quelle fréquence votre bébé n'était pas satisfait de ne pas pouvoir bouger?

## XI. Sensibilité perceptuelle (12 items; .81, .84, .83)

Définition: détection de signal, stimulus d'intensité basse, venant de l'environnement extérieur.

Alimentation: 4	Pendant l'alimentation, à quelle fréquence votre bébé: a remarqué la texture grumeleuse de la nourriture (exemple : petits pots)?
<u>Jeu:</u> 83 84	À quelle fréquence le nourrisson a interrompu son jeu:  quand le téléphone a sonné?  quand il /elle a entendu des voix dans la pièce d'à côté?
Activités	À quelle fréquence durant la dernière semaine votre bébé:
<u>quotidiennes:</u> 95	a semblé écouter même des bruits très faibles?
96	a été attentif à ce qu'il voyait ou aux sons venant de dehors (par exemple, bruit de
	carillon, ou de l'arrosage automatique)?
	À quelle fréquence votre bébé a remarqué:
133	des bruits graves, l'air conditionné, le système de chauffage, ou le réfrigérateur
	allumé ou démarrant?
134	des sirènes de camion de pompier ou d'ambulance au loin?
135	un changement de température de la chambre?
136	un changement de luminosité quand un nuage est passé devant le soleil?
137	le son d'un avion qui passait au-dessus de lui?
138	un oiseau ou un écureuil dans un arbre?
139	un tissu avec une texture qui pique (par exemple : la laine)?

## XII. Tristesse (14 items; .85, .85, .71)

Définition: chute de l'humeur et de l'activité reliée à une souffrance personnelle, un état physique, une perte d'objet, ou une incapacité à produire une action désirée ; baisse de l'humeur générale.

<u>Sommeil:</u> 30 31	Quand il était l'heure du lit ou de la sieste et que votre bébé ne voulait pas y aller, à quelle fréquence il/elle:  a pleurniché ou sangloté? s'est mis à pleurer?		
Activités quotidiennes: 140 141	Quand il était fatigué, à quelle fréquence votre bébé:  a été prêt de pleurer? a montré de la détresse?		
142 143	A la fin d'une journée excitante, à quelle fréquence votre bébé: s'est mis à pleurer? a montré de la détresse?		
144 145	Sans raison apparente, à quelle fréquence votre bébé: est apparu triste? a semblé en retrait?		
	Sur une période de deux semaines		
166 167	Votre bébé a semblé triste quand:  le donneur de soin est parti pour une période de temps inhabituellement longue? il était laissé seul/sans surveillance dans un lit ou un parc pour une période de temps prolongée?		
168 169	Quand vous êtes occupé par une autre activité, et que votre bébé n'arrive pas à attirer votre attention, à quelle fréquence il/elle :  est devenu triste?  a pleuré?		
170 171	Quand votre bébé a vu un autre bébé pleurer, à quelle fréquence il/elle: s'est mis à pleurer? a montré de la détresse?		

#### XIII. Approche (12 items; .87, .78, .81)

bébé:

s'est montré excité?

a semblé indifférent?

172

173R

Définition: approche rapide, excitation, et anticipation positive des activités de plaisir.

Jeu: Quand votre bébé a vu un jouet qu'il/elle voulait, à quelle fréquence il/elle: s'est énervé en voulant l'obtenir? 85 a fait tout son possible pour l'avoir? 86 Quand vous avez donné un nouveau jouet, à quelle fréquence votre bébé: 87 a été très excité à l'idée de l'obtenir? 88 a fait tout son possible pour l'avoir? 89R semble ne pas être très excité en l'obtenant? <u>Activités</u> À quelle fréquence durant la dernière semaine votre bébé: quotidiennes: 97 s'est déplacé rapidement vers de nouveaux objets? 98 a montré un fort désir pour ce qui lui faisait envie? 104 a semblé excité quand vous ou d'autres adultes ont montré de l'excitation autour de lui/elle? Sur une période de deux semaines Quand vous avez visité un nouvel endroit, à quelle fréquence votre bébé: 159 a été excité par la découverte d'un nouvel environnement? allait et venait en explorant ce nouvel environnement? 160 Quand des amis à vous qu'il/elle connaissait sont venus chez vous, à quelle fréquence votre

## XIV. Réactivité vocale (12 items; .82, .73, .78)

Définition: la quantité de vocalisation montrée par le bébé dans une activité quotidienne.

Alimentation: 8 9 10	À quelle fréquence votre bébé a-t-il fait du bruit pour s'adresser à vous:  pendant qu'il attendait dans la chaise haute pour manger?  quand il/elle était prêt pour plus de nourriture?  quand il/elle avait assez mangé?
Toilette & Habillage: 35	Quand vous l'avez habillé ou déshabillé durant la dernière semaine, à quelle fréquence votre bébé :  s'est extasié ou a fait des vocalises?
42	Quand vous lui avez lavé le visage, à quelle fréquence votre bébé: a fait des vocalises?
45	Quand ses cheveux ont été lavés, à quelle fréquence votre bébé: a fait des vocalises?
<u>Jeu:</u> 52	À quelle fréquence au cours de la dernière semaine votre bébé: a répété les mêmes sons encore et encore?
<u>Activités</u>	À quelle fréquence durant la dernière semaine votre bébé:
quotidiennes: 102 103	a poussé des petits cris ou a crié quand il était excité? a imité le son que vous faisiez?
146 147 148	À quelle fréquence votre bébé a fait du bruit pour s'adresser à vous quand: vous étiez en voiture? il/elle était dans un caddy? vous lui parliez?